
**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 2 septembre 2015 à 8 h 30
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

PRÉSENCES :

M. Denis Coderre, Maire
M. Pierre Desrochers, Président du comité exécutif
Mme Anie Samson, Vice-présidente du comité exécutif
M. Harout Chitilian, Vice-président du comité exécutif
M. Dimitrios (Jim) Beis, Membre du comité exécutif
M. Richard Bergeron, Membre du comité exécutif
M. Russell Copeman, Membre du comité exécutif
Mme Manon Gauthier, Membre du comité exécutif
M. Réal Ménard, Membre du comité exécutif
M. Lionel Perez, Membre du comité exécutif
Mme Chantal Rouleau, Membre du comité exécutif
M. Aref Salem, Membre du comité exécutif
Mme Monique Vallée, Membre du comité exécutif

AUTRES PRÉSENCES :

M^e Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances
M. Emmanuel Tani-Moore, Greffier adjoint
M. Alain Marcoux, Directeur général
M. Jacques A. Ulysse, Directeur général adjoint - Services institutionnels
M. Marc Blanchet, Directeur général adjoint - Développement
M. Alain Dufort, Directeur général adjoint - Ville-Marie et Concertation des arrondissements
Mme Chantal Gagnon, Directrice générale adjointe - Qualité de vie
M. Francesco Miele, leader de la majorité
Mme Karine Boivin-Roy, conseillère associée
Mme Suzanne Décarie, conseillère associée
Mme Mary Deros, conseillère associée
M. Jean-Marc Gibeau, conseiller associé
Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE15 1597

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du comité exécutif du 2 septembre 2015, en y retirant les articles 12.001 à 12.007, 20.001, 30.009 et 40.005.

Adopté à l'unanimité.

10.001

CE15 1598

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 12 août 2015.

Adopté à l'unanimité.

10.002

CE15 1599

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 14 août 2015.

Adopté à l'unanimité.

10.003

CE15 1600

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 17 août 2015.

Adopté à l'unanimité.

10.004

CE15 1601

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 19 août 2015.

Adopté à l'unanimité.

10.005

CE15 1602

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Micronics inc., fournisseur exclusif, pour la fourniture de vingt-cinq membranes pour plaques de filtres presses, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 79 817,08 \$, taxes incluses, (53 475 USD, plus taxes), conformément à l'offre de service de cette firme datée du 17 juin 2015;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1153438010

CE15 1603

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1- de conclure une entente-cadre pour l'achat d'étuis de chargeur double pour le Service de police de la Ville de Montréal;
- 2 - d'accorder à Les entreprises Duckbill inc., seul soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 260 602,34 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-14590 et au tableau des prix reçus joint au dossier décisionnel;
- 3 - d'imputer cette dépense de consommation à même le budget de fonctionnement du Service de police de la Ville de Montréal, et ce, au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1153997004

CE15 1604

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder à JRG Déneigement Excavation inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la location de machinerie incluant l'opérateur, pour les travaux d'excavation, de disposition des matériaux et de déneigement, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 201 033,79 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 1591;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1150128002

CE15 1605

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder à Équipements de Levage Novaquip inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour la fourniture de deux systèmes de levage à six colonnes mobiles pour l'installation de barrières de protection latérale ainsi que pour l'entretien et la réparation de véhicules lourds, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 155 216,25 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-14537 et au tableau des prix reçus joint au dossier décisionnel;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1156859001

CE15 1606

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense de 423 177,29 \$, taxes incluses, pour les travaux de remplacement de l'enrobé bitumineux du pont d'étagement Sherbrooke Est, au-dessus des voies du C.P. à l'est de la rue Wurtele, situé à la jonction des arrondissements de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, du Plateau-Mont-Royal, de Rosemont-La Petite-Patrie et de Ville-Marie, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder à Construction Bau-Val inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 395 227,88 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15071;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.006 1154838002

CE15 1607

Vu la résolution CA15 29 0218 du conseil d'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro en date du 3 août 2015;

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - d'autoriser une dépense additionnelle de 37 863,98 \$, taxes incluses, pour la réfection de la station de pompage Belvédère dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro dans le cadre du contrat accordé à Groupe Mécano inc. (CM14 0384), majorant ainsi le montant total du contrat de 575 985,31 \$ à 613 849,29 \$, taxes incluses;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.007 1156765019

CE15 1608

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense de 1 459 419,07 \$, taxes incluses, pour le remplacement de bâtiments de services et de billetterie au parc du Mont-Royal, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 2 - d'accorder à Hubert Blanchette inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 1 216 182,56 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-6791;
- 3 - d'imputer cette dépense, après avoir opéré le virement budgétaire requis, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.008 1150504016

CE15 1609

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense additionnelle de 156 492,88 \$, taxes incluses, majorant ainsi la dépense totale du projet de restauration du pavillon Mordecai-Richler situé dans le parc du Mont-Royal de 535 408,75 \$ à 550 295,98 \$, taxes incluses;
- 2 - d'autoriser l'augmentation du contrat accordé à Norgéreq ltée (CE14 1550) de 156 492,88 \$, taxes incluses, le majorant ainsi de 338 185,89 \$ à 494 678,77 \$, taxes incluses;
- 3 - d'autoriser le retrait des travaux non requis du contrat forfaitaire de 12 111,42 \$ vers les travaux contingents et supplémentaires;
- 4 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.009 1150504014

CE15 1610

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un contrat par lequel Arima conseils inc., firme ayant obtenu le plus haut pointage final en fonction des critères de sélection préétablis, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis pour élaborer et diffuser un programme de prévention centré sur les responsabilités, les obligations et les engagements de l'application de la Politique de respect de la personne à la Ville, pour une somme maximale de 186 661,92 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 15-14365 et selon l'offre de service de cette firme datée de mai 2015;
- 2 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.010 1150741001

CE15 1611

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le projet d'entente entre le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale et la Ville de Montréal relativement à l'adhésion de la Ville au service PerLE.

Adopté à l'unanimité.

20.011 1157030001

CE15 1612

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, à titre gratuit, à Mmes Evelyne Thevenet et Murielle Bonsaint, ainsi qu'à M. Didier Josquin, tous ses droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans les lots 1 156 787 et 1 156 797 du cadastre du Québec, tous deux dans la circonscription foncière de Montréal, localisés au nord de la rue Victoria, entre la 47^e Avenue et la 48^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, le tout selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.012 1154396003

CE15 1613

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'approuver un projet de convention de cession de bail entre les Immeubles Centurian Peel/Metcalf inc., la Conférence régionale des élus de Montréal (CRÉ) et la Ville de Montréal par lequel la CRÉ cède à la Ville, à compter du 1^{er} juillet 2015, un bail pour des locaux d'une superficie de 15 491 pieds carrés au 8^e étage de l'immeuble sis au 1550, rue Metcalfe, à des fins de bureaux, moyennant une dépense totale de 4 334 977,82 \$, taxes incluses, selon les termes et conditions prévus au projet de convention de cession de bail;
- 2 - d'approuver un projet de convention de sous-location entre les Immeubles Centurian Peel/Metcalf inc., la Ville de Montréal et Concertation régionale de Montréal par lequel la Ville sous-loue à cette dernière, pour une période de 18 mois, à compter du 1^{er} juillet 2015, un local au 8^e étage de l'immeuble sis au 1550, rue Metcalfe, d'une superficie de 4 100 pieds carrés, à des fins de bureaux, moyennant un loyer total de 214 022,40 \$ avant taxes, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de convention de sous-location;
- 3 - d'ajuster la base budgétaire du Service du développement économique pour l'année 2016 et les suivantes, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.
- 4 - d'imputer ces sommes conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.013 1154069006

CE15 1614

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal renonce à une servitude, à des fins d'utilités publiques, créée dans l'acte publié à Montréal sous le numéro 4 976 875, sur une partie du lot 4 178 709 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 160,2 mètres carrés, située au sud-ouest de l'avenue Armand-Chaput, entre le boulevard Perras et la 3^e Rue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, tel que présenté sur le plan N°A-65 Rivière-des-Prairies, indiquée par les lettres ABCFA (item 3) préparé par Johanne Rangers, arpenteur-géomètre le 24 mars 1997, sous sa minute N° 408, en faveur de Construction Gab inc., le tout pour la somme de 30 000 \$, plus les taxes applicables, et selon les termes et conditions stipulés au projet d'acte.

Adopté à l'unanimité.

20.014 1154962002

CE15 1615

Il est

RÉSOLU :

de choisir de ne pas exercer le droit de préférence stipulé en faveur de la Ville aux termes d'un acte de vente intervenu avec M. Malcolm Bruce McNiven et Mme Nancy Southam, reçu devant M^e Françoise Lord, notaire, le 16 octobre 1992, sous le numéro 1958 de ses minutes et publié au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 4 554 925, contre l'immeuble avec bâtiment dessus érigé portant le numéro 1500, avenue Cedar, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 3 653 978 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

20.015 1151233008

CE15 1616

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder une deuxième série de soutiens financiers totalisant 333 088 \$, pour l'année 2015, aux organismes à but non lucratif (OBNL) ci-après ayant déposé une demande admissible dans le cadre de la mesure d'aide financière aux OBNL locataires dans des immeubles non résidentiels imposables, œuvrant dans les domaines de l'art et de la culture, du développement social et communautaire ou du sport et des loisirs, au montant indiqué en regard de chaque demande, tel que spécifié au tableau ci-dessous;

Ahuntsic-Cartierville

COMMUNICATION-JEUNESSE	1 515 \$
ASSOCIATION DE MONTREAL POUR LA DEFICIENCE INTELLECTUELLE	1 631 \$
SPORTS MONTREAL INC.	1 409 \$

Anjou

LES GRANDS BALLETS CANADIENS	1 995 \$
------------------------------	----------

Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI NOTRE-DAME-DE-GRACE	1 359 \$
CENTRE DE BENEVOLAT COTE-DES-NEIGES	589 \$
CENTRE DE READAPTATION FOSTER	3 128 \$
CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	5 000 \$
FONDATION POUR LA FORMATION ET LE DEVELOPPEMENT T.R.E.E.	3 956 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
LA FEDERATION QUEBECOISE DES ASSOCIATIONS FOYERS-ECOLES	688 \$
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN	3 567 \$
ORGANISATION D'EDUCATION ET D'INFORMATION LOGEMENT DE COTE-DES-NEIGES	560 \$
REGROUPEMENT DES ORGANISMES DU MONTREAL ETHNIQUE POUR LE LOGEMENT	1 401 \$
THE HEBREW FREE LOAN ASSOCIATION	1 673 \$

LaSalle

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI DU SUD-OUEST DE MONTREAL INC.	2 065 \$
GROUPE DES AIDANTS DU SUD-OUEST	635 \$
PATRONAGE ENASCO INC.	589 \$

Mercier–Hochelaga-Maisonneuve

ESPACE GO INC.	645 \$
FEDERATION QUEBECOISE DES JEUX RECREATIFS	402 \$
FEDERATION QUEBECOISE DU LOISIR LITTERAIRE	206 \$
KEROUL	1 199 \$
LA FEDERATION DES ASSOCIATIONS MUSICALES DU QUEBEC	272 \$
LE THEATRE PETIT A PETIT	1 066 \$
LES GRANDS BALLETS CANADIENS	3 050 \$
THEATRE BOUCHES DECOUSUES	764 \$
THEATRE DU RIDEAU VERT	1 004 \$
ALLIANCE DES REGROUPEMENTS DES USAGERS DU TRANSPORT ADAPTE DU QUEBEC (ARUTAQ)	540 \$
CHANTIERS JEUNESSE	153 \$
CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	3 392 \$
GROUPE AMORCE	299 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
INFO-FEMMES INC	865 \$
INFOLOGIS DE L'EST DE L'ILE DE MONTREAL	648 \$
LA MAISON A PETITS PAS	1 402 \$
LA PUCE COMMUNAUTAIRE, MONTREAL, INC.	3 953 \$
LE BOULOT VERS ...	5 000 \$
LES ATELIERS D'ANTOINE	4 049 \$
L'UNITE D'INTERVENTION MOBILE L'ANONYME INC.	1 153 \$
TREVE POUR ELLES (CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRSSIONS A CARACTERE SEXUEL) INC.	1 372 \$
ASSOCIATION DE TRIATHLON DU QUEBEC	389 \$
ASSOCIATION SPORTIVE DES AVEUGLES DU QUEBEC	263 \$
FEDERATION AUTO-QUEBEC INC	178 \$
FEDERATION DE NAGE SYNCHRONISEE DU QUEBEC	436 \$
FEDERATION DE RUGBY DU QUEBEC	244 \$
FEDERATION DE VOLLEYBALL DU QUEBEC	598 \$
FEDERATION DU BASEBALL AMATEUR DU QUEBEC INC.	977 \$
FEDERATION QUEBECOISE D'ATHLETISME	731 \$
FEDERATION QUEBECOISE DE GOLF	3 484 \$
FEDERATION QUEBECOISE DE HANDBALL OLYMPIQUE	201 \$
PARASPORTS QUEBEC	697 \$

Montréal-Nord

CARREFOUR DES RETRAITES DE MONTREAL-NORD INC.	672 \$
CENTRE D'ACTIVITES POUR LE MAINTIEN DE L'EQUILIBRE EMOTIONNEL DE MONTREAL-NORD (CAMEE)	946 \$
IMPULSION-TRAVAIL	3 864 \$
LES YMCA DU QUEBEC (ALTERNATIVE SUSPENSION)	784 \$

Outremont

ATSA	348 \$
------	--------

Pierrefonds-Roxboro

CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	1 815 \$
L'ASSOCIATION HEBRAIQUE DES JEUNES HOMMES, JEUNES FEMMES DE MONTREAL	5 000 \$

Du Plateau-Mont-Royal

"OCCURRENCE" ESPACE D'ART ET D'ESSAI CONTEMPORAINS	1 402 \$
ARTICULE	1 376 \$
ASSOCIATION LURELU	675 \$
ATELIER GRAFF INC.	1 865 \$
CENTRE DE CERAMIQUE-POTERIE BONSECOURS INC.	1 087 \$
COLLECTIF LIBERTE INC.	321 \$
DIAGRAMME GESTION CULTURELLE INC.	1 622 \$
DULCINEE LANGFELDER ET CIE	522 \$
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA LITTERATURE (FIL)	626 \$
GALERIE & ATELIER LA CENTRALE ELECTRIQUE/POWERHOUSE GALLERY & STUDIO	1 784 \$
GEORDIE PRODUCTIONS INC.	2 091 \$
GROUPE INTERVENTION VIDEO DE MONTREAL INC.	1 136 \$
LA SOCIETE DE CINEMA REPERTOIRE DE MONTREAL	5 000 \$
LA VIE DES ARTS	1 038 \$
LE GROUPE ENFIN L'HIVER	785 \$
LE THEATRE DE LA MANUFACTURE INC.	1 154 \$
LES FILLES ELECTRIQUES	920 \$
LES GRANDS BALLETS CANADIENS 5455, avenue de Gaspé, bureau 407 (E5-1) et 504 Montréal H2T 3B3	2 180 \$
LES GRANDS BALLETS CANADIENS 4816, rue Rivard Montréal H2J 2N6	5 000 \$
LES7ATELIERS	2 486 \$
L'ORCHESTRE DE CHAMBRE I MUSICI DE MONTREAL	1 686 \$
PLAYWRIGHTS' WORKSHOP (MONTREAL) INC.	1 512 \$
PRODUCTIONS CIEL VARIABLE	494 \$
RENCONTRES INTERNATIONALES DU DOCUMENTAIRE DE MONTREAL	665 \$
SOCIETE D'HISTOIRE ET DE GENEALOGIE DU PLATEAU MONT-ROYAL	294 \$
THEATRE DE L'ŒIL INC.	690 \$
THEATRE DE QUAT'SOUS 225, rue Roy est, sous-sol Montréal H2W 1M5	173 \$
THEATRE DE QUAT'SOUS 3575, boulevard Saint-Laurent, bureau 534 Montréal H2X 2T7	74 \$
THEATRE DU RIDEAU VERT 160, rue Saint-Viateur est, bureau 512 Montréal H2T 1A8	1 043 \$
THEATRE DU RIDEAU VERT 4672, rue Saint-Denis Montréal H2J 2L3	276 \$
THEATRE L'AVANT-PAYS INC.	1 683 \$
ASSOCIATION QUEBECOISE PLAIDOYER-VICTIMES	609 \$
CENTRE DE LECTURE ET D'ECRITURE (CLE MONTREAL)	661 \$
CENTRE DE SANTE DES FEMMES DE MONTREAL INC. 3409, avenue de Lorimier Montréal H2K 3X5	1 245 \$

CENTRE DE SANTE DES FEMMES DE MONTREAL INC. 3401, avenue de Lorimier Montréal H2K 3X5	1 618 \$
CENTRE DE SANTE DES FEMMES DE MONTREAL INC. 2101, rue Sherbrooke est Montréal H2K 1C2	1 761 \$
CENTRE DES FEMMES DU PLATEAU MONT-ROYAL	1 789 \$
COMITE D'ADAPTATION DE LA MAIN-D'ŒUVRE POUR PERSONNES HANDICAPEES	3 544 \$
COMITE LOGEMENT DU PLATEAU MONT-ROYAL INC.	532 \$
CORPORATION DE DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ACTION SOLIDARITE GRAND PLATEAU	564 \$
FONDATION MARCELLE ET JEAN COUTU	983 \$
LE CENTRE D'APPRENTISSAGE PARALLELE DE MONTREAL C.A.P.	1 803 \$
L'ENTRAIDE MISSIONNAIRE	2 114 \$
L'HIRONDELLE, SERVICE D'ACCUEIL ET D'INTEGRATION DES IMMIGRANTS 4450, rue St-Hubert, 3e étage, suite 331 Montréal H2J 2W9	851 \$
L'HIRONDELLE, SERVICE D'ACCUEIL ET D'INTEGRATION DES IMMIGRANTS 4560B, boulevard Saint-Laurent, bureau 201 Montréal H2T 1R3	529 \$
PLEIN MILIEU	1 612 \$
REGROUPEMENT INTERSECTORIEL DES ORGANISMES COMMUNAUTAIRES DE MONTREAL (RIOCM)	815 \$
SOUTIEN A LA PERSONNE HANDICAPEE EN ROUTE VERS L'EMPLOI AU QUEBEC (SPHERE-QUEBEC)	2 129 \$
<i>Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles</i>	
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
LES IMPATIENS	915 \$
PATRONAGE ENASCO INC.	543 \$
<i>Rosemont–La-Petite-Patrie</i>	
ATELIER DU GESTE	870 \$
FLEUR D'ASPHALTE	875 \$
REGROUPEMENT ARTS ET CULTURE ROSEMONT - PETITE PATRIE	695 \$
ALTERNATIVE NAISSANCE	270 \$
CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	4 062 \$
GROUPE PLEIN EMPLOI INC.	1 401 \$
IMPRIME-EMPLOI	2 913 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
MEDECINS DU MONDE	241 \$
NOURRI-SOURCE - MONTREAL	270 \$
RESEAU DE L'ACTION BENEVOLE DU QUEBEC	662 \$
ASSOCIATION ULTIMATE MONTREAL	777 \$
<i>Saint-Laurent</i>	
CENTRE DES FEMMES DE SAINT-LAURENT INC.	2 081 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	5 000 \$
<i>Saint-Léonard</i>	
ACCUEIL AUX IMMIGRANTS DE L'EST DE MONTREAL	4 455 \$
PATRONAGE ENASCO INC.	534 \$
<i>Du Sud-Ouest</i>	
ATELIER HELIOS MAKERSPACE	1 004 \$
INSTITUT CULTUREL AVATAQ INC.	1 164 \$
MUSEE DU CHATEAU RAMEZAY	1 848 \$
ACTION-SANTE DE POINTE ST-CHARLES	1 086 \$
CENTRAMI	937 \$
CENTRE COMMUNIDEE	1 580 \$

LA MAISON DU PARTAGE D'YOUVILLE INC.	2 273 \$
LES YMCA DU QUEBEC (LOCAL Y PASSEPORT POUR MA REUSSITE SUD-OUEST)	350 \$
PROJET SUIVI COMMUNAUTAIRE	1 517 \$
Verdun	
ASSOCIATION ENTRE TES MAINS	888 \$
CASA-CAFI (CENTRE D'AIDE AUX FAMILLES IMMIGRANTES)	2 100 \$
INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTREAL INC.	3 725 \$
LES YMCA DU QUEBEC (ALTERNATIVE SUSPENSION)	449 \$
Ville-Marie	
"CHANTS LIBRES" COMPAGNIE LYRIQUE DE CREATION	449 \$
14 LIEUX	91 \$
ASSOCIATION DES LIBRAIRES DU QUEBEC	840 \$
BIENNALE DE MONTREAL	1 261 \$
C.M.C. CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA INC	880 \$
CENTRE DES ARTS ACTUELS SKOL	1 813 \$
CIRCA ART ACTUEL	1 742 \$
CIRCUIT-EST	679 \$
COMPAGNIE DE THEATRE LE CARROUSEL	3 024 \$
CONSEIL QUEBECOIS DU THEATRE	1 505 \$
FONDATION DE DANSE MARGIE GILLIS	209 \$
FONDATION QUEBEC CINEMA	1 447 \$
GALERIE B-312	1 260 \$
GALERIE LES TERRITOIRES	760 \$
GUILDE CANADIENNE DES METIERS D'ART	5 000 \$
ILLUSTRATION QUEBEC	198 \$
LE NOUVEAU THEATRE EXPERIMENTAL 2065, rue Parthenais, local 51 Montréal H2K 3T1	2 196 \$
LE NOUVEAU THEATRE EXPERIMENTAL 1945, rue Fullum Montréal H2K 3N3	
LE THEATRE DE L'OPIS INC.	725 \$
MONTREAL DANSE	1 067 \$
SOCIETE DE DEVELOPPEMENT DES PERIODIQUES CULTURELS QUEBECOIS (SODEP)	670 \$
THEATRE DE QUAT'SOUS	361 \$
VUES D'AFRIQUE	1 238 \$
ACTION DES FEMMES HANDICAPEES (MONTREAL)	751 \$
ASSOCIATION CANADIENNE DU CANCER COLORECTAL	2 061 \$
ASSOCIATION DES AIDES FAMILIALES DU QUEBEC	650 \$
ASSOCIATION DES DEVENUS SOURDS ET MALENTENDANTS DU QUEBEC	816 \$
CENTRE D'ACTION BENEVOLE DE MONTREAL INC./VOLUNTEER BUREAU OF MONTREAL INC.	2 495 \$
CENTRE D'ECOUTE LE HAVRE INC.	717 \$
CENTRE INTERNATIONAL POUR LA PREVENTION DE LA CRIMINALITE	3 026 \$
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI MONTREAL CENTRE-VILLE	5 000 \$
CONSEIL DE DIRECTION DE L'ARMEE DU SALUT	5 000 \$
CONSEIL POUR LA PROTECTION DES MALADES (CPM)	1 345 \$
COOPERATIVE DE TRAVAIL TOUSKI	716 \$
DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA	2 132 \$
FONDATION JEAN LAPOINTE	677 \$
FONDATION LUCIE ET ANDRE CHAGNON 400, boulevard de Maisonneuve ouest, bureau 1250 Montréal H3A 1L4	3 236 \$
FONDATION LUCIE ET ANDRE CHAGNON 2001, avenue McGill College, bureau 1000 Montréal H3A 1G1	5 000 \$
LES IMPATIENS	743 \$
131A, rue Sherbrooke est Montréal H2X 1C6	
LES IMPATIENS	2 976 \$

100, rue Sherbrooke Est, bureau 4000 Montréal H2X 1C3	
MEDECINS DU MONDE	3 356 \$
PORTAIL VIH/SIDA DU QUEBEC INC.	240 \$
PROJET LOVE : VIVRE SANS VIOLENCE (QUEBEC)	1 885 \$
QUEBEC COMMUNITY GROUPS NETWORK	2 013 \$
INNOVATION JEUNES	1 497 \$

Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

CENTRE DES METIERS DU CUIR DE MONTREAL	774 \$
LE CORRID'ART/THE LONG HAUL	3 732 \$
THEATRE AUX ECURIES	5 000 \$
THEATRE DE L'ŒIL INC.	1 878 \$
ACTION TRAVAIL DES FEMMES DU QUEBEC INC.	1 182 \$
ASSOCIATION DES CITOYENS AGES GRECO-CANADIENS DE MONTREAL "ASKLIPIOS"	883 \$
ASSOCIATION DU DIABETE DU QUEBEC INC.	3 604 \$
BUREAU DE CONSULTATION JEUNESSE INC.	474 \$
CENTRE GENERATION EMPLOI	4 396 \$
CLAM (CARREFOUR DE LIAISON ET D'AIDE MULTI-ETHNIQUE)	2 421 \$
COOPERATIVE DE SOLIDARITE DE SERVICES D'INTERPRETATION POUR LA FORMATION AUX ADULTES	476 \$
GROUPE D'ACTION POUR LA PREVENTION DE LA TRANSMISSION DU VIH ET L'ERADICATION DU SIDA (GAP-VIES)	2 571 \$
GROUPE ORIENTATION EMPLOI	1 112 \$
JEUNESSE J'ECOUTE	2 775 \$
LA FRATERNITE PAN ARKADIAN DU CANADA/PAN ARKADIAN BROTHERHOOD OF CANADA	764 \$
LE BOUCLIER D'ATHENA, SERVICES FAMILIAUX	1 865 \$
LE REGROUPEMENT DES MAISONS DES JEUNES DU QUEBEC INC.	487 \$
MICRO-RECYC-COOPERATION	724 \$
PREMIERE RESSOURCE, AIDE AUX PARENTS	571 \$
L'ASSOCIATION GRECQUE DE ILIAN "ERMIS"	481 \$
ORGANISATION SPIRITUELLE MONDIALE DES BRAHMA KUMARIS	2 807 \$

2- d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.016 1151361003

CE15 1617

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser la réception d'un soutien financier de 35 920 \$ provenant du Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU) pour le réseau Accès culture de la Ville de Montréal, pour la sélection, la promotion et la diffusion de spectacles dans le cadre du programme Les Entrées en scène Loto-Québec 2015-2016;
- 2- d'accorder un budget additionnel de dépenses équivalent au revenu additionnel correspondant et d'autoriser la Division de l'action culturelle et des partenariats du Service de la culture à affecter ce montant pour le paiement des dépenses afférentes aux spectacles;
- 3- d'imputer cette somme conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.017 1150879003

CE15 1618

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'accorder, à même le budget de fonctionnement, un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à l'organisme Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines (CERIU) dans le cadre du Congrès INFRA 2015, qui se tiendra du 30 novembre au 2 décembre 2015, à Québec;
- 2- d'approuver un projet de protocole d'entente entre la Ville et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier;
- 3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.018 1152839017

CE15 1619

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 75 357 \$ aux cinq organismes ci-après désignés, pour l'année 2015, pour le projet et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, conformément à la stratégie itinérance au square Viger - Phase 1: Été-automne 2015, dans le cadre de la mesure d'aide financière à la lutte contre l'itinérance 2015;

Organisme	Projet	Soutien
L'unité d'intervention mobile l'Anonyme inc.	Intervention accrue Viger	3 824 \$
Missions Exeko	Réaménagement du square Viger - Volet itinérance	15 000 \$
C.A.C.T.U.S. Montréal	Viger : un espace pour tous	10 744 \$
Action-Réinsertion (Le Sac à Dos)	Propreté au parc Viger avec la Brigade verte du Sac à Dos	15 789 \$
Accueil Bonneau inc.	Projet d'intervention de milieu et de médiation au square Viger	30 000 \$

- 2 - d'approuver les cinq projets de convention entre la Ville de Montréal et ces organismes, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financiers;
- 3 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.019 1156794003

CE15 1620

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un montant de 100 000 € (euros), provenant des dépenses contingentes imprévues d'administration, à Formula E Holdings Limited, représentant les frais de mise en candidature de la Ville de Montréal pour accueillir, à partir de l'année 2016, le Championnat du monde de Formule E de la FIA;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.020 1152701056

CE15 1621

Vu la résolution CA15 08 0363 du conseil d'arrondissement de Saint-Laurent en date du 2 juin 2015;

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (RLRQ, c. Q-2) pour les travaux de construction d'infrastructures souterraines et de surface pour un édifice à bureaux comprenant deux tours de 3 et 5 étages d'une superficie totale au sol de 11 715 mètres carrés, sur un terrain de 38 618,60 mètres carrés, dans l'arrondissement de Saint-Laurent.

Adopté à l'unanimité.

30.001 1156894005

CE15 1622

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de nommer Me Nathalie Gravel en tant que greffière adjointe de la cour municipale de la Ville de Montréal, conformément aux dispositions de la *Loi sur les cours municipales*;
- 2 - de nommer Mme Johanne Peate en tant que greffière adjointe de la cour municipale de la Ville de Montréal, conformément aux dispositions de la *Loi sur les cours municipales*;
- 3 - d'abroger les nominations antérieures d'anciens officiers de justice (CM03 0150 et CG11 0395).

Adopté à l'unanimité.

30.002 1156204001

CE15 1623

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver la programmation d'événements publics 2015 - 7^e partie;
- 2- d'autoriser l'occupation du domaine public selon les sites et les horaires des événements identifiés dans le document joint au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1150679018

CE15 1624

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser l'encaissement d'une recette totale de 113 621,25 \$, excluant les taxes, provenant du bail intervenu entre la Ville de Pointe-Claire et Bell Mobilité inc.;
- 2 - d'autoriser l'encaissement d'une recette totale de 13 918,44 \$, excluant les taxes, provenant du bail intervenu entre la Ville de Pointe-Claire et Microcell Télécommunications inc.;

le tout conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1155323007

CE15 1625

Il est

RÉSOLU :

d'autoriser un virement de 60 000 \$, pour l'année 2015, en provenance des dépenses contingentes d'administration vers le Service des infrastructures, de la voirie et des transports et approuver une contribution financière du même montant à la Société de transport de Montréal pour compléter le mandat d'étude de faisabilité sur le projet de navette fluviale, le tout conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.005 1150032004

CE15 1626

Vu la résolution CA15 170111 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce en date du 13 avril 2015;

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

de nommer madame Magda Popeanu, conseillère du district de Côte-des-Neiges, comme représentante élue de l'arrondissement au sein du conseil d'administration du nouvel organisme de développement local et régional, soit le Pôle centre.

Adopté à l'unanimité.

30.006 1154375002

CE15 1627

Monsieur Pierre Desrochers déclare son intérêt et s'abstient de participer aux délibérations et de voter.

Vu la résolution CA15 090200 du conseil d'arrondissement de d'Ahuntsic-Cartierville en date du 10 août 2015;

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

de nommer Monsieur Pierre Desrochers, conseiller de ville du district électoral de Saint-Sulpice, représentant élu de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, pour siéger au comité exécutif et au conseil d'administration de l'organisation de développement économique local, Pôle Centre-Ouest, desservant le territoire composé de celui des villes de Côte-Saint-Luc, de Hampstead, de Montréal-Ouest et de Mont-Royal et de celui des arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Saint-Laurent, à compter d'août 2015.

Adopté à l'unanimité.

30.007 1151333007

CE15 1628

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser le règlement hors cour du recours intenté par Intact Assurance contre la Ville de Montréal au montant de 165 000 \$ en capital, intérêts et frais;
- 2- d'autoriser le Service des finances à émettre et à transmettre à M^e Mikael Benoit, le chèque suivant :
 - à l'ordre de Intact Assurance, en fidéicommiss, et ce, au montant de 165 000 \$;

3- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.008 1156976002

CE15 1629

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009) », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

de recommander au conseil municipal :

de déclarer, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal*, le conseil de la ville compétent, pour une période de 5 ans, quant à l'exercice des pouvoirs liés à l'évaluation de rendement des fournisseurs et entrepreneurs prévus au paragraphe 2.0.1 de l'article 573 de la *Loi sur les cités et villes*, à l'exception du pouvoir de refuser toute soumission d'un entrepreneur ou d'un fournisseur qui, au cours des deux années précédant la date d'ouverture des soumissions, a fait l'objet d'une évaluation de rendement insatisfaisant dans la mesure où cette soumission est jugée la plus basse conforme.

Adopté à l'unanimité.

40.001 1141194002

CE15 1630

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil d'agglomération, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif en matière d'évaluation de rendement », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.002 1154990001

CE15 1631

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil d'agglomération, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 72 relatif à l'établissement et à la dénomination de parcs à caractère régional », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.003 1156620012

CE15 1632

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil, pour avis de motion, le règlement intitulé « Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 57^e Avenue, entre la 3^e Rue et le boulevard Perras, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.004 1144386010

CE15 1633

Il est

RÉSOLU :

d'adopter le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation des pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) », dans le but de refléter les modifications apportées par le budget 2015 ainsi que la poursuite de la réorganisation administrative.

Adopté à l'unanimité.

40.006 1151353004

Règlement RCE 15-001

CE15 1634

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'approuver la création du poste de Directeur - Investissement et Développement économique, emploi 106250, au Service du développement économique;
- 2 - de nommer monsieur Alain Houde à titre de Directeur - Investissement et Développement économique, au Service du développement économique, dans la classe salariale *FM10* (106 380 \$ - 132 980 \$ - 159 580 \$), pour une durée indéterminée, à compter du 8 septembre 2015, conformément à l'article 4 de la Politique de rémunération des cadres (CE10 1546 et ses modifications) et à l'article 10.2.2 de la Politique de dotation et de gestion de la main-d'œuvre (CE11 1565);
- 3 - d'autoriser le directeur du Service du développement économique à signer le contrat de travail pour et au nom de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

50.001 1151633002

CE15 1635

Il est

RÉSOLU :

de prendre acte du rapport et des recommandations de la Commission sur les finances et l'administration ayant pour objet l'étude publique du rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014.

Adopté à l'unanimité.

60.001 1151159002

Levée de la séance à 9 h 14

70.001

Les résolutions CE15 1597 à CE15 1635 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Pierre Desrochers
Président du comité exécutif

Emmanuel Tani-Moore
Greffier adjoint